



UNIVERSITÉ DE CORSE –
PASCAL PAOLI
ÉCOLE DOCTORALE ENVIRONNEMENT ET SOCIÉTÉ
UMR CNRS 6240 (LISA)



Thèse présentée pour l'obtention du grade de
DOCTEUR EN LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISES
Mention **LITTÉRATURE COMPARÉE**

Soutenue publiquement par
MARIE-PAULE RAFFAELLI

Le 28 novembre 2019

La construction mimétique du héros napoléonien
Napoléon et le Christ

Directeurs

Mme Françoise GRAZIANI, Professeure, Université de Corse Pascal Paoli
Mme Maria-Stella BARBERI, Professeure, Université de Messine

Rapporteurs

Mme Elena GALTSOVA, Professeure, Université d'État de Moscou
M. Jean-Jacques WUNENBURGER, Professeur Émérite, Université de Lyon 3

Jury

Mme Elena GALTSOVA, Professeure, Université d'État de Moscou
M. Jean-Jacques WUNENBURGER, Professeur Émérite, Université de Lyon 3
Mme Maria-Stella BARBERI, Professeure, Université de Messine
Mme Françoise GRAZIANI, Professeure, Université de Corse Pascal Paoli
M. Tony FOGACCI, Professeur, Université de Corse Pascal Paoli

Membre invité

M. Jean-Dominique POLI, Docteur, Université de Corse Pascal Paoli

Français

De par ses exploits, un héros s'inscrit dans la continuité de l'Histoire en tant que figure d'exemplarité. Un messie ne s'inscrit pas dans l'Histoire, il en est une rupture, il la marque de son empreinte indélébile et sacrée, s'élevant ainsi à une dimension supra-héroïque.

Napoléon, en ce sens, ne tiendrait-il pas davantage du messie que du héros ? En effet, l'image du Christ s'inscrit en filigrane sous celle de l'Empereur. Telle une toile en anamorphose, elle révèle deux parcours en un, deux présences en une, que cette thèse analyse à travers des similitudes, les unes évidentes, d'autres plus subtiles, mais néanmoins prégnantes.

Napoléon a construit sa légende par mimétisme avec la personnalité de Jésus transmise par les Évangiles. En laïcisant son messianisme, il a offert à ses contemporains la matérialisation d'un *empire de ce monde* pour donner corps à sa quête d'universalité et pour remplacer la dimension mystique que la Révolution française avait tenté de mettre à bas.

La postérité a validé cette démarche en renforçant un mythe sans cesse réactualisé.

Comme celui du Christ, le parcours solaire de Napoléon débute pourtant dans l'ombre de la marginalité. Appelés à peu près au même âge vers un destin plus grand qu'eux, ils ont, par des actes *miraculeux*, traversé les frontières, atteint le paroxysme de leur ascension avant d'être précipités dans leur chute par leurs détracteurs. Tous deux victimes de trahison, ils ont dû endurer un chemin de croix pour que s'ouvrent devant eux les portes de l'éternité.

En tant que figures d'immortalité, Napoléon et le Jésus sont comparables par les actes, les images et les symboles qui les ont inscrits sur un même plan archétypal.

Cette recherche montre comment l'imaginaire collectif a cristallisé leurs caractéristiques communes qui reposent sur les mêmes ressorts mythiques, se font écho souvent et, parfois même, se superposent. En s'appuyant à la fois sur des témoignages historiques, des études contemporaines et des représentations artistiques et littéraires, elle s'attache à démontrer la légitimité de ce rapprochement.

Mot-clefs : Napoléon, Christ, mythe, sacré, symboles, images, héros, messie

Anglais

Throughout his accomplishments, a hero goes with the flow of history as a figure of exemplarity. A Messiah will not be written in history, he will be the breaking point of history, he will stamp it with an unerasable and sacred seal rising thus to a supra heroic dimension.

Holding this into account, wouldn't Napoleon be closer to the Messiah than to the hero? The image of Christ would appear underneath the one of the Emperor, like a canvas in anamorphosis, revealing two destinies in one, which this thesis analyses through similitudes, some obvious, others more subtle, yet equally pregnant.

Napoleon's legend was built on mimetism with Jesus's personality which was transmitted through the gospels. By making non-religious his messianism he has offered the people of his epoch the materialisation of a worldly empire to make his quest for universality a tangible reality and to reinstate the mystical dimension that the French Revolution had tried so hard to eradicate.

This was demonstrated hereafter in the reaffirming of an everlasting myth.

Just like Christ's, Napoleon's sunlit path had started in a dark fringe of society.

Called at about the same age by a destiny greater than them, they have through "miraculous deeds" crossed borders, reached the apex of their ascension before being pulled down by their detractors. Both suffered betrayal, both endured the cross so that the doors of immortality should open before them.

As personified symbols of immortality both Napoleon and Christ can be compared to one another through their actions, their iconography and their symbols thanks to which they could be put on the same archetypal level.

This study tries to show how collective imagination crystalized their common characteristics founded on the same myths, often echoing one another and sometimes getting superimposed too.

Based on historical facts, recent studies, artistic and literary representations, this theory strives to prove the legitimacy of this comparison.

Keywords : Napoleon, Christ, myth, sacred, symbols, pictures, hero, messiah

Corse

Dalle sue prodezze, un eroe si iscrive nella continuità della Storia come figura di esemplarità.

Un messia non si iscrive nella Storia, rappresenta una rottura, la segna dalla sua impronta indelebile e sacralizzata, alzandosi così a un livello supra- eroico.

Napoleone, in questo senso, sarebbe piuttosto messia o eroe? Difatti, l'immagine di Cristo si iscrive sotto a quella dell' imperatore. Tale una tela in anamorfosi, rivela due percorsi in uno, due presenze in una sola, che questa tesi analizza attraverso similitudini, certe evidenti, d'altre più sottili, ma tuttavia costanti.

Napoleone ha costruito la sua leggenda per mimetismo colla personalità di Gesù trasmessa dai vangeli. Laicizzando il suo messianismo, ha offerto ai suoi contemporanei la materializzazione di un « Impero di questo mondo » per dare vita alla sua questa di universalità e per sostituire la dimensione mistica che la rivoluzione francese aveva provato di distruggere.

La posterità ha convalidato questa pratica intensificando un mito sempre attualizzato.

Come quello di Cristo, il percorso solare di Napoleone inizia tuttavia nell'ombra della marginalità. Chiamati circa alla stessa età da un destino più grande di loro, hanno, con fatti « miracolosi », attraversato le frontiere, raggiunto il parossismo della loro ascensione prima di essere precipitati nella loro caduta dai loro detrattori. Tutti e due vittime di tradimento, hanno dovuto sopportare una via crucis affinché si aprino davanti a loro le porte dell' eternità.

Come figure di immortalità, Napoleone e il Gesù sono paragonabili con i loro atti, le loro immagini, e i loro simboli, che li hanno iscritti sullo stesso piano archetipale.

Questa ricerca dimostra come l'immaginario collettivo ha cristallizzato le loro caratteristiche comuni che hanno le stesse competenze mitiche, si fanno eco spesso, e, a volte si sovrappongono.

Appoggiandosi sulle testimonianze storiche, sugli studi contemporanei e le rappresentazioni artistiche e letterarie, tenta di dimostrare la legittimità di questo parallelo.

Parole chiave : Napoleone, Cristo, sacro, simboli, immagini, eroe, messia

Italien

Hè per via di e so prudezze ch'ellu si iscrive un eroe in a cuntinuità di a Storia da figura di esemplarità. Un missia, invece, ùn si iscrive in a Storia, ne insegna una rumpitura è ci lascia una impronta sacra chì ùn si puderà cancellà, innalzendu si à una dimensione sopraeroica.

Seguitendu issu sensu, ùn si avvicineria di più à u missia Napulione chè à l'eroe ? Di fatti, si pò induvinà sottu à a fiura di l'Imperatore quella di u Cristu. Palesa, cum'è una tela in anamorfose, dui percorsi in unu solu, duie prisenze intrecciate in una sola ch'ella cerca à scandaglià issa tesa, mettendu in risaltu sumiglie, certe belle chjare, l'altre chì ùn si percepiscenu faciule puru s'elle si imponenu à a mente.

Hà custruitu a so legenda Napulione per mimetisimu cù a persunalità di Ghjesù trasmessa da i Vangeli. Laicizendu u so missianisimu, hà datu à i so cuetani a materializazione di un imperu di'ssu mondu da cuncretizà a so cerca di universalità è da rimpiazzà u versu misticu ch'ella avia pruvatu à sprufundà a Rivuluzione francese.

Hà resu leghjittima issa dimarchja a pusterità, rinfurzendu un mitu riattualizatu sempre.

È puru, quant'è quellu di Cristu, principia u percorsu sulare di Napulione à l'umbria di a marginalità. Chjamati guasi à a listessa età ver'di un distinu chì i supraneghja, per via di i so fatti miraculosi, anu attraversatu e frontiere, toccu u parussisimu di a so ascinzione, nanzu di esse mandati à spassu da quelli chì i disprezzavanu. Tremindui sò vittime di tradimentu, ci hè vultutu ch'elli seguitessinu u so via croce da ch'elle s'apressinu davanti à elli e porte di l'eternità. Da figure d'immortalità, si ponu paragonà Napulione è Ghjesù di pettu à i fatti, e fiure è i simboli chì li anu messi nant'à u listessu pianu archetippale.

Face vede issa ricerca di chì manera l'imaginariu cullettivu hà addunitu e so caratteristiche cumune, chì si fondonu à nantu à i listessi strumenti mitichi, creendu spessu echi trà di elle è ogni tantu accade ch'elle si soprapunessinu.

Arrimbendu si à testimonianze storiche, studii cuntemporanei è rapresentazione artistiche è literarie, vole fà a prova di a leghjittimità di'ssa vicinanza.

Parolle maestre : Napulione, Cristu, mitu, sacratu, simboli, fiure, eroe, missia

Parolle maestre : Napulione, Cristu, sacratu, simboli, fiure, eroe, missia